



ČESKÁ INSPEKCE  
ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

**Oblastní inspektorát Ostrava**

Valchařská 15, 702 00 Ostrava

tel. 595 134 111, fax: 596 115 525

IČ: 416 93 205

email: public\_ov@cizp.cz, www.cizp.cz

ID DS: fmwdzsv

Spisová značka: 0632837

Č.j.: ČIŽP/49/OOV/SR02/0632837.005/14/VRV

Ostravě dne 24. 1. 2014

## Rozhodnutí

### I. Výroková část

Česká inspekce životního prostředí, jako příslušný orgán podle ust. § 104 odst. 1 a ust. § 112 zákona č. 254/2001 Sb., o vodách a o změně některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „vodní zákon“) v souladu se zákonem č. 500/2004 Sb., správní řád (dále jen „správní řád“)

#### ukládá právnímu subjektu:

Název: **BENZINA, s.r.o.**  
Sídlo: **Na Pankráci 127, 140 00 Praha 4**  
IČO: **601 93 328** (dále též „nabyvatel“)

#### opatření k nápravě

dle § 42 odst. 2 vodního zákona směřující k odstranění závadného stavu staré ekologické zátěže v areálu nabyvatele ČS PHM BENZINA, s.r.o. v Ostravě- Muglinově:

1) Zpracovat a předložit ČIŽP ke schválení prováděcí projekt technických prací sanace, který bude mimo jiné obsahovat:

- způsob a postup jednotlivých sanačních prací,
- postup odborné likvidace vrtů, které nebudou využívány k monitoringu,
- rozsah a způsob monitoringu během sanace a po jejím ukončení,
- způsob průkazu dosažení cílových limitů sanace,
- režim provozní kontroly a jeho vyhodnocování,
- jednoznačné stanovení monitorovacích objektů odtokové linie na podzemní vodě.

Prováděcí projekt bude před předáním ČIŽP předložen k vyjádření Statutárnímu městu Ostrava (dále též „SMO“).

2) Provést odtěžení a odborné odstranění nadlimitně kontaminované zeminy, odstranění náplní nádrží – odstranění primárních ohnisek kontaminace v souladu se schváleným prováděcím projektem.

3) Na vybraných objektech monitorovací sítě v zájmové lokalitě realizovat v souladu se schváleným prováděcím projektem technických prací sanace pravidelný monitoring podzemní vody s cílem dlouhodobě sledovat a hodnotit vývoj kontaminace. Výsledky monitoringu z etapových zpráv budou zasílány SMO na vědomí a případně k dalšímu využití.

ČIŽP stanoví cílové limity sanace takto:

| Odstranění primárních ohnisek kontaminace |                    |                                  |
|-------------------------------------------|--------------------|----------------------------------|
|                                           | zeminy             | vody                             |
| C10-C40                                   | 2 600 mg/kg sušiny | absence volné fáze ropných látek |

Lhůta ukončení prací:

|                                  |                                                                      |
|----------------------------------|----------------------------------------------------------------------|
| Projekt technických prací sanace | - do 1 měsíce po podpisu smlouvy sanačních prací s dodavatelem prací |
| Realizace sanačních prací        | - 2 roky od podpisu smlouvy sanačních prací s dodavatelem prací      |
| Postsanační monitoring           | - 2 roky po ukončení sanace                                          |

## II. Odůvodnění

Dne 28.01.2013 zaslal nabyvatel, prostřednictvím společnosti MERCED, a.s. zastupující na základě plné moci společnost BENZINA, s.r.o., na ČIŽP žádost ve věci vydání rozhodnutí o uložení opatření k nápravě starých ekologických zátěží. Z žádosti, která je vedena ve spisu pod č.j. ČIŽP/49/OOV/0632837.022/13/VBC, mimo jiné vyplývá, že v roce 2007 byla zpracována analýza rizika (AQ-test, Mgr. M. Kovář, září 2007 dále jen „AR“), která ve svém závěru doporučila na zájmové lokalitě provést odtěžení a odborné odstranění kontaminované zeminy v prostoru úložiště v rámci rekonstrukce čerpací stanice a průběžný monitoring kvality podzemní vody. Po schválení předloženého materiálu MŽP ČR byly vytvořeny nezbytné podmínky pro zajištění nápravy závadného stavu realizací navržených opatření, a proto nabyvatel žádá o uložení navržených opatření k nápravě.

Předmětný areál ČS PHM Ostrava - Muglinov se nachází na k.ú. Muglinov (714941) v Ostravě na ulici Muglinovské ve směru do centra města před přemostěním řeky Ostravice. Posuzovaná ČS PHM byla postavena v roce 1973. Prioritními kontaminanty jsou **NEL a benzen**. Nezodpovědným zacházením s technologickým zařízením (časté úkapy), nedostatečným zabezpečením skladových prostor (jednoplášťové nádrže) a nevhodnými podzemními rozvody a zastaralou stáčecí šachtou došlo v minulosti ke kontaminaci horninového prostředí i podzemní vody závadnými látkami, která má charakter **staré ekologické zátěže**.

Cílem analýzy rizika (2007) bylo provést rozbor a posouzení stavu znečištění na lokalitě, zhodnocení jeho možných vlivů na člověka a životní prostředí a doporučení cílových limitů sanace. Práce vycházela ze závěrů předchozích průzkumů (roku 1996, 1998, 1999 a 2000) a výsledků ekologického auditu (1993).

Zájmové území je situováno na hlavním terasovém stupni řeky Ostravice. Předkvartérní podloží je tvořeno neogenními jíly. Kvartérní pokryv je zastoupen štěrkovou vrstvou, charakteru štěrkopísků více či méně zahliněných. Přirozený vrstevní sled je ukončen povodňovými hlínami. Vrstevní sled je ukončen různě mocnými navážkami. Směr proudění podzemních vod je od SV k JZ při hydraulickém spádu 0,0104. Hladina podzemní vody se nachází v hloubce cca 5 m pod současným terénem.

Z rekapitulace analýzy rizika vyplývá:

- nebylo prokázáno žádné akutní riziko ani pro zdraví člověka ani pro ekosystémy,
- podmínkou platnosti hodnocení rizik je zamezení šíření kontaminace s ohledem na cíle ochrany vod jako složky životního prostředí ve smyslu vodního zákona. Především se jedná o omezení vstupu nebezpečných a závadných látek do podzemních vod.

Na základě výše uvedených skutečností oznámila ČIŽP dopisem č.j. ČIŽP/49/OOV/SR02/0632837.002/13/VRV zahájení správního řízení ve věci uložení opatření k nápravě dle § 42 odst. 2) vodního zákona směřující k odstranění závadného stavu staré ekologické zátěže v areálu nabyvatele v ČS PHM Ostrava - Muglinov. Správní řízení bylo zahájeno doručením tohoto oznámení účastníkům řízení dne 19.11.2013. K uplatnění práva účastníků řízení navrhopvat důkazy, činit jiné návrhy a vyjádřit v řízení své stanovisko ve smyslu ust. § 36 odst. 1 a 2 správního řádu stanovila ČIŽP dopisem č.j. ČIŽP/49/OOV/SR02/0632837.002/13/VRV ze dne 18.11.2013 lhůtu 10ti dnů ode dne jeho doručení. Dne 21.11.2013 bylo na ČIŽP doručeno stanovisko Statutárního města Ostravy k zahájení správního řízení o uložení opatření k nápravě, které je vedeno ve spisu pod č.j. ČIŽP/49/OOV/SR02/0632837.003/13/VRV. Ve svém stanovisku požaduje SMO doplnit:

bod 1) aby projekt technických prací sanace byl předložen SMO k vyjádření a následně byl předložen ČIŽP,

bod 3) aby výsledky pravidelného monitoringu byly zasílány SMO na vědomí a k případnému dalšímu využití.

Tento požadavek byl oznámen všem účastníkům řízení dne 12.12.2013 dopisem č.j. ČIŽP/49/OOV/SR02/0632837.004/13/VRV. ČIŽP připomínky respektovala a doplnila jej do Rozhodnutí.

Nabyvatel své stanovisko nezaslal. Jiné připomínky či návrhy nebyly v průběhu správního řízení vzneseny, a proto ČIŽP rozhodla tak, jak je uvedeno ve výrokové části rozhodnutí.

### III. Poučení o odvolání

Proti tomuto rozhodnutí se může účastník řízení dle ust. § 81 a následujících správního řádu odvolat do 15-ti dnů ode dne následujícího po dni doručení k Ministerstvu životního prostředí ČR, podáním učiněným u České inspekce životního prostředí, oblastního inspektorátu Ostrava, oddělení ochrany vod. Prvním dnem 15-ti denní lhůty je den následující po dni doručení rozhodnutí.

- otisk úředního razítka -

Ing. Daniel Grůz a  
vedoucí oddělení ochrany vod ČIŽP OI Ostrava

Rozdělovník:

#### Účastníci řízení dle § 27 správního řádu (datovou schránkou):

- BENZINA, s.r.o., Na Pankráci 127, 140 00 Praha 4 v zastoupení MERCED a.s., Charkovská 135/24, 110 00 Praha 10,
- Statutární město Ostrava, Prokešovo náměstí 8, 729 30 Ostrava.

#### 2. Na vědomí:

- Ministerstvo financí ČR, oddělení ekologických škod, Letenská 15, 118 10 Praha 1,
- Ministerstvo životního prostředí ČR, odbor environmentálních rizik a ekologických škod, Vršovická 65, 100 10 Praha 10,
- Magistrát města Ostravy, Odbor ochrany životního prostředí, Prokešovo náměstí 8, 729 30 Ostrava (vodoprávní úřad),
- Krajský úřad Moravskoslezského kraje, Odbor životního prostředí a zemědělství, 28. října 117, 702 18 Ostrava,
- ČIŽP – ředitelství, Na břehu 267, 190 00 Praha 9,
- ČIŽP OI OOV Ostrava – pro spis.